



BENEDIZIONE DELLE ARMI

THE BLESSING OF ARMS FOR HUNTING

DOMENICA 11 SETTEMBRE 2016 | ORE 11.00 - 18.30

SUNDAY SEPTEMBER 11 2016 | OPEN 11am - 6.30pm

FATTORIA DEI BARBI

LOC. PODERNOVI, 170 MONTALCINO SI

La caccia è antica come l'uomo, e non è solo sparare agli animali. È lunghe passeggiate nel chiarore dell'alba, è il cane, è passione, è lo stare insieme. Ma la natura e le armi impongono un duro pedaggio agli incauti. E agli sfortunati. Per questo da sempre si è sentito il bisogno di un aiuto Superiore, di un rito che "scacci il male". Per secoli la domenica precedente l'apertura della caccia si celebrava la benedizione delle armi e dei cani insieme ai cacciatori, mangiando e bevendo poi con gli amici, davanti al fuoco. Nel senso della convivialità, che è lo spirito che lega tutte le nostre iniziative, la Fattoria dei Barbi intende far rivivere questa bella tradizione aprendola a tutti gli appassionati e ai curiosi. Dalle ore 11.00 ritrovo in Fattoria con visite guidate alle Cantine e degustazione, alle 13.00 pranzo in Taverna con menù dedicato, alle 16.30 benedizione dei cacciatori e dei loro cani, e per finire, dalle 17.30 in poi, visita guidata al Museo del Brunello. Prezzo della giornata € 25'00. È gradita la prenotazione.

The Hunting is as old as mankind and it is not just about shooting animals. It's long walks at sunrise, the dogs, the passion and companionship. But nature and weapons impose a tough penalty on the careless and on the misfortunate. For this reason there has always been felt a need for help from a superior being and for a ritual that drives away evil. For centuries on the Sunday preceding the opening of the Hunt there has been a ceremony of Blessing of the Weapons. This is followed by eating and drinking by the fire with friends. In the sense of conviviality, which is the spirit that binds all of its initiatives, the Fattoria dei Barbi intends to revive this fine tradition. At 11.00 am Visit to the Cellars; at 01.00 pm Lunch at Taverna Dei Barbi; at 4.30 pm Blessing of the weapons and the hunters and then, at 5,30 pm Visit to the Museum of Brunello. Price: € 25'00. Lunch is included. Advance booking appreciated.



FATTORIA DEI BARBI www.fattoriadeibarbi.it | info@fattoriadeibarbi.it | tel. +39 0577 841111